

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51CM4105/ED02

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II,
PUNTO 1, DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Elettrovalvole

Electric valves

Modelli VSA(R-RP)2 ...; VSA(R-RP)3 ...

Models VSA(R-RP)2 ...; VSA(R-RP)3 ...

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)*

FABBRICANTE:
Manufacturer:

**ECONEX SRL
VIA DE SANCTIS 53
20141 MILANO MI**

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2012-05-04

DATA/DATE


IMQ

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL
This Certificate cancels and replaces the previous one of

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2012-05-04
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Elettrovalvole
Electric valves

Fabbricante | Manufacturer

ECONEX SRL
VIA DE SANCTIS 53
20141 MILANO MI

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

VIA MORATELLO 5/6/7 37045 SAN PIETRO DI LEGNAGO VR Italy

Norme

EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007

Standards


EN 437:2003 + A1:2009
EN 161:2011
EN 13611:2007

Rapporti | Test Reports

06LM00029

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Diametro nominale / Nominal diameter **DN 25**
Numero di vie / Number of outlets **1**
Tipi di gas utilizzabili / Types of gas used **I, II, III famiglia / I, II, III family**
Pressione min/max d'impiego / Working minimum/maximum pressure **0/200-360 mbar**
Temperatura min/max d'impiego / Working minimum/maximum temperature **-20 °C / +60 °C**
Gruppo / Group **2**
Classe della valvola / Valve class **A**
Grado di protezione IP / IP degree of protection **IP65**


IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.M003SD

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSAR225...**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **25 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **23 - 20 - 27 - 24 - 29 - 30 VA (200 mbar) / 56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (360 mbar) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.M003SE

Marca / Trade mark **ECONEX**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2012-05-04

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Modello / Model **VSARP225...**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **25 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **23 - 20 - 27 - 24 - 29 - 30 VA (200 mbar) / 56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (360 mbar) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.M0035F

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSAR325...**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **25 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **23 - 20 - 27 - 24 - 29 - 30 VA (200 mbar) / 56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (360 mbar) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

AR.M0035G

Marca / Trade mark **ECONEX**
Modello / Model **VSARP325...**
Raccordo d'entrata / Inlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Raccordo d'uscita / Outlet gas connection **Rp 1" Filettato/Threaded**
Portata indice / Flow rate **25 m3/h - DP = 10 mbar**
Potenza assorbita / Rated input **23 - 20 - 27 - 24 - 29 - 30 VA (200 mbar) / 56 - 56 - 56 - 56 - 63 - 54 VA (360 mbar) (*)**
Classe di costruzione elettrica / Electrical constructional class **I**
Tipo di alimentazione elettrica / Type of electrical supply **AC / DC**
Frequenza / Frequency **50 - 60 Hz**
Tensione nominale / Rated voltage **12 VDC; 12 VAC; 24 VDC; 24 VAC; 110 VAC; 230 VAC**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AK00248. / For drawing list see section ED of the valuation report no. 06AK00248.

(*) Le versioni con Energy Saving Circuit hanno i seguenti assorbimenti:

6 - 7 - 9 VA (200 mbar)
16 - 20 - 18 VA (360 mbar)

(*) The power consumption with Energy Saving Circuit are:

6 - 7 - 9 VA (200 mbar)
16 - 20 - 18 VA (360 mbar)

I modelli VSARP... hanno un regolatore di portata meccanico./Models VSARP... have a mechanical flow rate regulator.

I modelli VSAR2xx e VSARP2xx sono a 200mbar, i modelli VSAR3xx e VSARP3xx sono a 360mbar di massima pressione di impiego./ Models VSAR2xx and VSARP2xx are 200mbar, models VSAR3xx and VSARP3xx are 360 mbar of maximum working pressure.

Su richiesta del costruttore la prova di durata è stata effettuata a 60°C per bobine con tensione nominale di 230 V ed energy saving circuit, e a temperatura minima di -20°C anziché -15°C.

I campioni testati erano equipaggiati anche con interruttore indicatore della posizione di chiusura (reed magnetico).

L'interruttore ha effettuato 1 milione di cicli con carico resistivo, AC/DC, max 40 W, 1 A, 1000V./

On request of manufacturer was made endurance test at 60°C for bobbin with rated voltage of 230 V and energy saving circuit, and at minimum temperature of -20 °C instead of -15°C.

The samples tested were also equipped with closed position indicator switch (magnetic reed).

The switch carried out 1 million cycles with resistive load, AC/DC, max 40 W, 1 A, 1000V.

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2012-05-04

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Paesi di destinazione | Countries of destination

<i>Paesi di destinazione/Countries of destination</i>	<i>Sigla/Code</i>	<i>Categorie/Categories</i>	<i>Gas e pressioni/Gas and supply pres</i>
AUSTRIA/AUSTRIA	AT		
BELGIO/BELGIUM	BE		
BULGARIA/BULGARIA	BG		
CIPRO/CYPRUS	CY		
CROAZIA/CROATIA	HR		
DANIMARCA/DENMARK	DK		
ESTONIA/ESTONIA	EE		
FINLANDIA/FINLAND	FI		
FRANCIA/FRANCE	FR		
GERMANIA/GERMANY	DE		
GRECIA/GREECE	GR		
IRLANDA/IRELAND	IE		
ISLANDA/ICELAND	IS		
ITALIA/ITALY	IT		
LETTONIA/LATVIA	LV		
LITUANIA/LITHUANIA	LT		
LUSSEMBURGO/LUXEMBURG	LU		
MALTA/MALTA	MT		
NORVEGIA/NORWAY	NO		
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL		
POLONIA/POLAND	PL		
PORTOGALLO/PORTUGAL	PT		
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB		
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ		
ROMANIA/ROMANIA	RO		
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK		
SLOVENIA/SLOVENIA	SI		
SPAGNA/SPAIN	ES		
SVEZIA/SWEDEN	SE		
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH		
TURCHIA/TURKEY	TR		
UNGHERIA/HUNGARY	HU		